

KOMISSION ASETUS (EU) N:o 1275/2013,**annettu 6 päivänä joulukuuta 2013,****Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2002/32/EY liitteen I muuttamisesta siltä osin kuin on kyse arseenin, kadmiumin, lyijyn, nitriittien, haihtuvan sinappiöljyn ja haitallisten kasviperäisten epäpuhtauksien enimmäispitoisuuksista****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon haitallisista aineista eläinten rehuissa 7 päivänä toukokuuta 2002 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2002/32/EY ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 8 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Direktiivissä 2002/32/EY kielletään sellaisten rehuksi tarkoitettujen tuotteiden käyttö, joissa haitallisten aineiden pitoisuus ylittää kyseisen direktiivin liitteessä I säädetyt enimmäispitoisuudet.
- (2) Jotkin pitkäaikaisesti käytettävät täydennysrehuvalmisteet, jotka on tarkoitettu erityisravinnoksi ja joiden hivenainepitoisuus on suuri, sisältävät väistämättä arseenia, kadmiumia tai lyijyä sellaisia määriä, jotka ylittävät kyseisille raskasmetalleille täydennysrehussa vahvistetut enimmäispitoisuudet. Kyseisten raskasmetallien korkeammat enimmäispitoisuudet pitkäaikaisesti käytettävissä valmisteissa eivät kuitenkaan aiheuta riskiä eläinten tai ihmisten terveydelle tai ympäristölle, koska näiden pitkäaikaisesti käytettävien valmisteiden käytöstä aiheutuva eläinten altistuminen raskasmetalleille on huomattavasti vähäisempää kuin muiden hivenaineita sisältävien täydennysrehujen tapauksessa. Tämän vuoksi on aiheellista vahvistaa korkeammat enimmäispitoisuudet kyseisille raskasmetalleille tällaisten pitkäaikaisesti käytettävien, suuria hivenainepitoisuuksia sisältävien valmisteiden osalta.
- (3) On saatu tietoja, joista ilmenee, että arseenin pitoisuus rehun lisäaineena käytettävässä ferrokarbonaatissa ylittää tuotantoalueen muutoksen vuoksi joissakin tapauksissa nykyisen enimmäispitoisuuden. Ferrokarbonaatin tarjonnan takaamiseksi Euroopan markkinoilla on aiheellista lisätä arseenin sallittua enimmäispitoisuutta ferrokarbonaatissa. Tämä lisäys ei vaikuta haitallisesti eläinten tai ihmisten terveyteen tai ympäristöön, sillä arseenille täydennysrehussa ja täysrehussa vahvistettu enimmäispitoisuus ei muutu.
- (4) Euroopan unionin vertailulaboratorio rehuissa ja elintarvikkeissa esiintyviä raskasmetalleja varten (EURL-HM) on

vastikään havainnut, että kaoliniittisavessa ja kaoliniittisavea sisältävässä rehussa olevan lyijyn määrittämisessä nykyisin käytettävillä erilaisilla uuttomenetelmillä saatujen määritystulosten välillä on merkittävä ero. ⁽²⁾ Aiemmin eri uuttomenetelmien välillä ei ole havaittu merkittäviä eroja kivennäisrehun raskasmetallipitoisuuksissa. ⁽³⁾ Rehun raskasmetallien enimmäismäärät viittaavat lyijyn analyttiseen määrittämiseen, jossa uutto tehdään typpihapolla (5 % w/w) 30 minuutin ajan kiehumispisteessä. Tämän vuoksi on aiheellista säätää kyseisen uuttomenetelmän käytöstä kaoliniittisavessa olevan lyijyn määrittämiseksi.

- (5) Nitriitin osalta enimmäismäärää ei tätä nykyä sovelleta sokerijuurikkaasta ja sokeriruo'osta sekä tärkkelystuotannosta saatujen tuotteiden ja sivutuotteiden osalta. Tieteellisen ja teknisen tietämyksen kehityksen perusteella saman olisi pädettävä alkoholijuomien tuotannosta saatuihin tuotteisiin ja sivutuotteisiin.
- (6) Tieteellisen ja teknisen tietämyksen kehityksen perusteella on aiheellista vahvistaa haihtuvan sinappiöljyn enimmäispitoisuus Camelina sativa -kasvissa ja siitä saaduissa tuotteissa samalle tasolle kuin rapsikakkuja koskeva enimmäispitoisuus.
- (7) Brassica-lajit on lueteltu haitallisten kasviperäisten epäpuhtauksien yhteydessä niiden haihtuvan sinappiöljyn (allyyli-isotiosyanaatteina ilmaistuna) suuren pitoisuuden vuoksi. Euroopan elintarviketurvallisuusviranomainen (EFSA) totesi lausunnossaan, joka käsitteli glukosinolaatteja (allyyli-isotiosyanaatteja) haitallisina aineina eläinten rehussa ⁽⁴⁾, että eläimille aiheutuneet haitalliset vaikutukset ovat yleensä korreloineet ruokavalion sisältämien glukosinolaattien kokonaismäärän kanssa. Jos glukosinolaattien kokonaismäärä mitataan, kasveista *Brassica juncea* ssp., *Brassica nigra* ja *Brassica carinata* saatavien tuotteiden esiintymisestä aiheutuvat epäpuhtaudet havaittaisiin myös. Tämän vuoksi on aiheellista poistaa näiden lajien tuotteet, siemeniä lukuun ottamatta, liitteessä I olevasta haitallisia kasviperäisiä epäpuhtauksia käsittelevästä VI

⁽²⁾ Determination of extractable and total lead in kaolinic clay. Technical support from the EURL-HM to the Directorate General for Health and Consumers – YTK 69122 – Yhteinen tutkimuskeskus – Vertailumateriaalien ja -mittausten tutkimuslaitos.

⁽³⁾ IMEP-111: Total cadmium, lead, arsenic, mercury and copper and extractable cadmium and lead in mineral feed. Report of the eleventh interlaboratory comparison organised by the European Union Reference Laboratory for heavy metals in Feed and Food. – EUR 24758 EN – Yhteinen tutkimuskeskus – Vertailumateriaalien ja -mittausten tutkimuslaitos.

⁽⁴⁾ Opinion of the Scientific Panel on Contaminants in the Food Chain on a request from the European Commission on glucosinolates as undesirable substances in animal feed, The EFSA Journal (2008) 590, 1–76.

⁽¹⁾ EYVL L 140, 30.5.2002, s. 10.

jaksosta ja vahvistaa näistä *Brassica*-lajeista saataville rehuaineille haihtuvan sinappiöljyn osalta sama enimmäispitoisuus kuin rapsikakkuja koskeva enimmäispitoisuus.

- (8) On aiheellista käyttää niitä rehuaineiden nimityksiä, joista säädetään rehuaineluettelosta 16 päivänä tammikuuta 2013 annetussa komission asetuksessa (EU) N:o 68/2013 ⁽¹⁾.
- (9) Sen vuoksi direktiiviä 2002/32/EY olisi muutettava.
- (10) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat elintarviketjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan direktiivin 2002/32/EY liite I tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 6 päivänä joulukuuta 2013.

Komission puolesta

Puheenjohtaja

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ EUVL L 29, 30.1.2013, s. 1.

LIITE

Muutetaan direktiivin 2002/32/EY liite I seuraavasti:

1) Korvataan I jakson 1 kohta "Arseeni" seuraavasti:

Haitalliset aineet	Eläinten rehuksi tarkoitetut tuotteet	Enimmäispitoisuus mg/kg (ppm) rehussa, jonka kosteuspitoisuus on 12 %
"1. Arseeni ⁽¹⁾	Rehuaineet	2
	paitsi:	
	— viherjauho, sinimailas- ja apilajauho sekä kuivattu sokerijuurikasleike ja melassit ko. leikkeestä	4
	— palmuydinpuriste	4 ⁽²⁾
	— fosfaatit ja kalkkipitoinen merilevä	10
	— kalsiumkarbonaatti, kalsium- ja magnesiumkarbonaatti ⁽¹⁰⁾	15
	— magnesiumoksidi, magnesiumkarbonaatti	20
	— kala, muut vesieläimet ja niistä saatavat tuotteet	25 ⁽²⁾
	— merileväjauho ja merilevästä saatavat rehuaineet	40 ⁽²⁾
	Merkkiaineena käytetyt rautahiukkaset	50
	Hivenaineyhdisteiden funktionaaliseen ryhmään kuuluvat rehun lisäaineet	30
	paitsi:	
	— kupari(II)sulfaattipentahydraatti; kupari(II)karbonaatti; dikuparikloriditrihydroksidi, ferrokarbonaatti	50
	— sinkkioksidi, mangaani(II)oksidi, kupari(II)oksidi	100
	Täydennysrehut	4
	paitsi:	
	— kivennäisrehut	12
	— lemmikkieläinten täydennysrehu, joka sisältää kalaa, muita vesieläimiä ja niistä saatavia tuotteita ja/tai merileväjauhoa ja merilevästä saatavia muita rehuaineita	10 ⁽²⁾
	— pitkäaikaisesti käytettävät rehuvalmisteet, jotka on tarkoitettu erityisravinnoksi ja joiden hivenainepitoisuus on suurempi kuin 100 kertaa täysrehun osalta vahvistettu enimmäispitoisuus	30
	Täysrehut	2
	paitsi:	
	— kalojen ja turkiseläinten täysrehut	10 ⁽²⁾
	— lemmikkieläinten täysrehu, joka sisältää kalaa, muita vesieläimiä ja niistä saatavia tuotteita ja/tai merileväjauhoa ja merilevästä saatavia muita rehuaineita	10 ⁽²⁾ "

2) Korvataan I jakson 2 kohta "Kadmium" seuraavasti:

Haitalliset aineet	Eläinten rehuksi tarkoitetut tuotteet	Enimmäispitoisuus mg/kg (ppm) rehussa, jonka kosteuspitoisuus on 12 %
"2. Kadmium	Kasviperäiset rehuaineet	1
	Eläinperäiset rehuaineet	2
	Kivennäisperäiset rehuaineet	2
	paitsi:	
	— fosfaatit	10
	Hivenaineyhdisteiden funktionaaliseen ryhmään kuuluvat rehun lisäaineet	10
	paitsi:	
	— kupari(II)oksidi, mangaani(II)oksidi, sinkkioksidi ja mangaani(II)sulfaattimonohydraatti	30
	Sidonta-aineiden ja paakkuuntumisenestoaineiden funktionaaliseen ryhmään kuuluvat rehun lisäaineet	2
	Esiseokset ⁽⁶⁾	15
	Täydennysrehut	0,5
	paitsi:	
	— kivennäisrehut	
	— — sisältävät < 7 % fosforia ⁽⁸⁾	5
	— — sisältävät ≥ 7 % fosforia ⁽⁸⁾	0,75 per 1 % fosforia ⁽⁸⁾ , enintään 7,5
	— lemmikkieläinten täydennysrehut	2
	— pitkäaikaisesti käytettävät rehuvalmisteet, jotka on tarkoitettu erityisravinnoksi ja joiden hivenainepitoisuus on suurempi kuin 100 kertaa täysrehun osalta vahvistettu enimmäispitoisuus	15
	Täysrehut	0,5
	paitsi:	
	— nautakarjan (vasikoita lukuun ottamatta), lampaiden (karitsoita lukuun ottamatta), vuohien (kilejä lukuun ottamatta) ja kalojen täysrehut	1
	— lemmikkieläinten täysrehut	2"

3) Korvataan I jakson 4 kohta "Lyijy" seuraavasti:

Haitalliset aineet	Eläinten rehuksi tarkoitetut tuotteet	Enimmäispitoisuus mg/kg (ppm) rehussa, jonka kosteuspitoisuus on 12 %
"4. Lyijy (*)	Rehuaineet	10
	paitsi:	
	— nurmirehu ⁽³⁾	30
	— fosfaatit ja kalkkipitoinen merilevä	15
	— kalsiumkarbonaatti, kalsium- ja magnesiumkarbonaatti ⁽¹⁰⁾	20
	— hiivat	5
	Hivenaineyhdisteiden funktionaaliseen ryhmään kuuluvat rehun lisäaineet	100
	paitsi:	
	— sinkkioksidi	400
	— mangaani(II)oksidi, ferrokarbonaatti, kupari(II)karbonaatti.	200
	Sidonta-aineiden ja paakkuuntumisenestoaineiden funktionaaliseen ryhmään kuuluvat rehun lisäaineet	30
	paitsi:	
	— tuliperäinen klinoptiloliitti, natroliitti-fonoliitti	60
	Esiseokset ⁽⁶⁾	200
	Täydennysrehut	10
	paitsi:	
	— kivennäisrehut	15
	— pitkäaikaisesti käytettävät rehuvalmisteet, jotka on tarkoitettu erityisravinnoksi ja joiden hivenainepitoisuus on suurempi kuin 100 kertaa täysrehun osalta vahvistettu enimmäispitoisuus	60
	Täysrehut	5

(*) Määritettäessä lyijyä kaoliniittisavesta ja kaoliniittisavea sisältävästä rehusta enimmäismäärä viittaa lyijyn analyttiseen määrittämiseen, jossa uutto tehdään typpihapolla (5 % w/w) 30 minuutin ajan kiehumispisteessä. Määrittäessä voidaan käyttää vastaavia uutomenetelmiä, joiden osalta voidaan osoittaa, että niiden uutotehokkuus on samantasoinen."

4) Korvataan I jakson 6 kohta "Nitriitti" seuraavasti:

Haitalliset aineet	Eläinten rehuksi tarkoitetut tuotteet	Enimmäispitoisuus mg/kg (ppm) rehussa, jonka kosteuspitoisuus on 12 %
"6. Nitriitti (5)	Rehuaineet	15
	paitsi:	
	— kalajauho	30
	— säilörehu	—
	— sokerijuurikkaasta ja sokeriruo'osta sekä tärkkelyksen ja al-koholijuomien tuotannosta saatavat tuotteet ja sivutuotteet	—
	Täysrehut	15
	paitsi:	
	— koirien ja kissojen täysrehu, jonka kosteuspitoisuus on yli 20 %	—"

5) Korvataan III jakson 5 kohta "Haihtuva sinappiöljy" seuraavasti:

Haitalliset aineet	Eläinten rehuksi tarkoitetut tuotteet	Enimmäispitoisuus mg/kg (ppm) rehussa, jonka kosteuspitoisuus on 12 %
"5. Haihtuva sinappi-öljy (1)	Rehuaineet	100
	paitsi:	
	— Camelinansiemenet ja niistä saatavat tuotteet (*), sinapinsiemenistä saatavat tuotteet (*), rapsinsiemenet ja niistä saatavat tuotteet	4 000
	Täysrehut	150
	paitsi:	
	— nautakarjan (vasikoita lukuun ottamatta), lampaiden (karit-soita lukuun ottamatta) ja vuohien (kilejä lukuun ottamatta) täysrehut	1 000
	— sikojen (porsaita lukuun ottamatta) ja siipikarjan täysrehut	500

(*) Toimivaltaisten viranomaisten pyynnöstä vastuussa olevan toimijan on tehtävä määrittäminen osoittaakseen, että glukosinolaattien kokonaispitoisuus on alle 30 mmol/kg. Viitemäärittämenetelmänä on EN-ISO 9167-1:1995."

6) Korvataan "VI Jakso: Haitalliset kasvipäriset epäpuhtaudet" seuraavasti:

"VI JAKSO: HAITALLISET KASVIPÄRISET EPÄPUHTAUDET

Haitalliset aineet	Eläinten rehuksi tarkoitetut tuotteet	Enimmäispitoisuus mg/kg (ppm) rehussa, jonka kosteuspitoisuus on 12 %
1. Rikkakasvien siemenet ja kokonaiset hedelmät, jotka sisältävät alkaloidia, glukosideja tai muita myrkyllisiä aineita yksinään tai yhdessä	Rehuaineet ja rehuseokset	3 000
— <i>Datura sp.</i>		1 000

Haitalliset aineet	Eläinten rehuksi tarkoitetut tuotteet	Enimmäispitoisuus mg/kg (ppm) rehussa, jonka kosteuspitoisuus on 12 %
2. <i>Crotalaria</i> spp.	Rehuaineet ja rehuseokset	100
3. <i>Ricinus communis</i> L:n, <i>Croton tiglium</i> L:n ja <i>Abrus precatorius</i> L:n siemenet ja kuoret sekä niistä saadut tuotteet ⁽¹⁾ , yksinään tai yhdessä	Rehuaineet ja rehuseokset	10 ⁽²⁾
4. Kuorimaton pyökinpähkinä – <i>Fagus sylvatica</i> L.	Rehuaineet ja rehuseokset	Siemeniä ja hedelmiä tai niistä saatuja tuotteita sallitaan rehuissa ainoastaan niin vähäisiä määriä, ettei niitä voida havaita kvantitatiivisessa määrittäyksessä
5. Purghera – <i>Jatropha curcas</i> L.	Rehuaineet ja rehuseokset	Siemeniä ja hedelmiä tai niistä saatuja tuotteita sallitaan rehuissa ainoastaan niin vähäisiä määriä, ettei niitä voida havaita kvantitatiivisessa määrittäyksessä
6. <i>Ambrosia</i> spp:n siemenet	Rehuaineet paitsi — Hirssi (hirssin, <i>Panicum miliaceum</i> L., jyvät) ja durra (durran, <i>Sorghum bicolor</i> (L) Moench s.l., jyvät), joita ei syötetä suoraan eläimille Rehuseokset, jotka sisältävät jauhamattomia jyviä ja siemeniä	50 200 50
7. Seuraavien siemenet: — Intian sinappi – <i>Brassica juncea</i> (L.) Czern. ja Coss. ssp. <i>integrifolia</i> (West.) Thell. — Sareptan sinappi – <i>Brassica juncea</i> (L.) Czern. ja Coss. ssp. <i>juncea</i> — Kiinalainen sinappi – <i>Brassica juncea</i> (L.) Czern. ja Coss. ssp. <i>juncea</i> var. <i>lutea</i> Batalin — Musta sinappi – <i>Brassica nigra</i> (L.) Koch — Etiopian sinappi – <i>Brassica carinata</i> A. Braun	Rehuaineet ja rehuseokset	Siemeniä sallitaan rehuissa ainoastaan niin vähäisiä määriä, ettei niitä voida havaita kvantitatiivisessa määrittäyksessä

⁽¹⁾ Määritetään toistaiseksi analyttisen mikroskopian avulla.

⁽²⁾ Sisältää myös siementen kuoriosia.”